



# DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.  
Page No.  
Page

1/1

3 Lieferschein-Nr.  
Delivery Note No.  
Bordereau de livraison **126651**  
19416199

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison  
18.06.2019

8 Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°  
2019/642221

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture  
18.06.2019

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°  
440125

SupplierNo.  
91000936

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74512 Kirchardt

**MAGNA PT S.P.A.**  
**PLANT MODUGNO**  
**VIA DEI CICLAMINI 4**  
**70026 MONDUGNO BA**  
**ITALIEN**

180 234420  
500 8456782

10 Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11 Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références	12 Unsere Abt. Department N° service	13 Hausruf Phone Tél	14 Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°			
412	550003874301	VKV		2019/294190			
19 Versandt Means of transport Mode d'expédition	20 frei free franco	unfrei	21 Verpackungsort * Means of packaging Mode d'emballage	22 Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition	23 Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg	24 netto net	
by forwarder		X	see below	63138	brutto gross brut	96,00	62,80 net net
25 Versandschrift Address of consignee Adresse du destinataire	MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN				26 Abladestelle Rec. location Lieu de livraison	14248	

27 Pos	28 Sachnummer Identification No. Identification N°	29 Bezeichnung / Description / Désignation 21 Verpackungsart* / Type of Packing / Type d'emballage	30 Menge Qty. Qte.	31 ME Unit Unité
1	9009069760 ZÄS: 01	92907201 DESF 50x60x8 R02Z01 N. ZST.: 10.10.18 FPM75616F	4.800,00	pieces
	Packmittel		pcs.	fill quant
	HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette	1	4.800,00
	A806	Getrag Abdeckplatte A806	1	
	3215	Getrag KLT 3215	40	120,00

**KUTNER + TAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata **4800**  
Quantità effettiva.  
Tipo imballaggio.  
Quantità imballi: **1**  
Conformità alle schede d'imballaggio:   NO  
Data controllo: **25/06/2018**  
Firma **SR**

Die Lieferung erfolgt ausschließlich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schriftform zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage [www.kaco.de](http://www.kaco.de)

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment will be accepted only according to our written agreement. Our written common business terms will be sent to you on request. They are also available on our homepage [www.kaco.de](http://www.kaco.de)

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont également disponible sur notre page d'accueil [www.kaco.de](http://www.kaco.de)

Verwaltung/Administration  
Industriestraße 19, D-74512 Kirchardt  
Phone +49 (0) 7265/9130-0  
Fax +49 (0) 7265/9130-1286  
Kommunikationsgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 \* persönlich haftende Gesellschafterin Helmuth und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572  
Geschäftsführer: Dipl.-Ing (TU) Markus Schwerdtfeger, Dipl.-Ing Richard Ongherth \* USt-Id.-Nr. DE 145 801 743 \* Finanzamt Heilbronn, Steuer-Nr. 85214/75000

Banken / Bankers / Banques  
BW-Bank (BLZ 600 501 01) 7 406 501 735  
IBAN: DE84 6005 0101 7406 5017 35  
BIC/SWIFT-Code: SOLADE33

KSK Heilbronn  
(BLZ 620 500 00) 2 107 001  
IBAN: DE98 6205 0000 0080 0041 23  
BIC/SWIFT-Code: HEISDE66

Commerzbank  
(BLZ 620 400 60) 2 107 001  
IBAN: DE57 6204 0060 0210 7001 00  
BIC/SWIFT-Code: COBADE33XXX

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente KACO GMBH + CO. KG, BREITE SEITE 3 D-74889 SINSHEIM	VAT-ID-No. / N° partita IVA	Date / Data 21-JUN-2019
--	-----------------------------	----------------------------



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto <b>ZNJ-EC-0138545</b>
--	---

Consignee / Destinatario MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO	VAT-ID-No. / N° partita IVA	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati. <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri	Terminal address / Indirizzo terminale DHL FREIGHT GMBH HEILBRONN LEIMENGRUBE 9 D-74613 OEHRINGEN Tel: +49 7941 988 0 Fax: +49 7941 988 319
--	-----------------------------	--	---

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Terminal reference / Numero di dossier
	Currency / Valuta No	Customer's reference / Riferimenti del cliente TMP-TNW-544928
	Terminal of arrival / Terminal de destination BARI	Contact tel. / Numero telefonico + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	3	PLE	19416198/1 19416198/1		379.0	

EX WORKS	Dim. x cm x cm x cm = 2.530m <sup>3</sup>	0.00 LM	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg 632.50	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg 379.0
----------	---	---------	---	---

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari 19416198/199/200 DIMENSIONS (LWH): 3X 120X80X88cm	Enclosures / Allegati
---	-----------------------

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente Modugno (BA) 25 GIU 2019
Date / Data	Date / Data	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello "Ricevuto con riserva di Verifica su qualità e quantità"	
Time / Orario	Time / Orario		
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario		

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)